



中国事务【重新思考中国系列讲座】：对话贾佩琳

在中国事务每月举办的“重新思考中国”系列讲座中，我们会邀请不同行业的专业人士来讲述他们如何看待中国、为什么，并在此基础之上分享他们对澳大利亚应该对中国采取怎样的中长期战略的看法。在第二场的讲座中，我们有幸邀请到了贾佩琳女士(Linda Jaivan)，她是一位作家、翻译、及文化评论人。我们同时也请到了悉尼大学中文系及媒体与传播学系的高级讲师聂依文教授(Joyce Nip)做本次讲座的主持人。

在讲座当中，贾佩琳女士表达了以下主要观点：

“在中国，就像在世界各地一样，生活中存在着各种各样的人：有人追逐财富、有人追求爱情、有人为自己的孩子、宠物、信仰、音乐、艺术、旅行而活着。与此同时，也有人为了推动人权与社会民主化而活着，还有因为贫穷、糟糕的劳动条件、高昂的医疗费用、或者因为官员的腐败、缺少人性的执法等等而挣扎度日。”

“今天的中国共产主义跟毛泽东时代不同，跟邓小平改革开放的70年代末80年代初的时代也大不相同。所以，尽管党内严于律己的人尽其所能，在大家以为的意识形态上团结一致中华人民共和国，9100万的党员并非在思想上或行动达到统一。”

“鉴于中国共产党在媒体、文化和教育上的大面积控制，以及其宣传机制的无所不在，至少表面上来看，党可以代表所有中国人。但我认为，明白没有人能代表所有的中国人这一点非常重要。”

“在我看来中国是一个崛起的大国，它想要得到自认为早就应该得到的尊重和认可。意识到目前以规则为基准的国际秩序有利于美国，而非美国与全球资本主义，那么北京认为该轮到中国制定规则的想法也不是没有道理。”

“无论澳中两国关系之间存在着怎样的紧张局势和问题，澳大利亚和澳大利亚人都应尽力继续保持在多层次上同中国的联系，无论是在外交层面、经济层面、还是在文化层面，还有自澳洲惠特拉姆总理促成双边关系正常化近半个世纪以来，建立了诸多官方、非官方、半官方等互动渠道。”

Translated by: Professor Jing Han & Mr Victor Ruifeng Liang